No. 2003/2

Friday, 3 January 2003

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Scheduled official meetings

Friday, 3 January 2003

Security Council

Military Staff Committee

11 a.m.–1 p.m. . . . . 1500th meeting (closed) . . . . . Conference Room 9

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Friday, 3 January 2003

Room S-226

12 noon . . . . . Press Briefing by the Spokesman

Announcement	The monthly tentative forecast has been made available to Member States in accordance with the Notes by the President of the Security Council dated 27 July 1993 (S/26176) and 30 April 1998 (S/1998/354). In accordance with the aforementioned decisions, copies of the tentative forecast have been placed in the delegations' boxes and may be collected at the delegations' "pick-up areas", as of *today*, 3 January 2003.

03-20019

Forthcoming official meetings

Economic and Social Council

Committee on Non-Governmental Organizations

The Committee will hold its resumed 2002 session from 8 to 24 January 2003 in Conference Room 4. The agenda of the 2002 session is contained in document E/C.2/2002/1. Members of the Committee, as well as observers, who wish to attend, are kindly requested to advise the Secretary of the Committee, Mr. Otto Gustafik, of the composition of their delegations (room S-2950F; fax 1 (212) 963-5935).

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the first regular session 2003 on Tuesday, 7 January 2003, from 10 to 11 a.m. in Conference Room 5.

First regular session 2003

The first regular session 2003 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday, 20 January, to Friday, 24 January 2003, in Conference Room 2.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2003/L.1. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (1 (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than Monday, 13 January 2003.

United Nations Children's Fund

Executive Board

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its first regular session (13 to 17 January 2003) will take place on Wednesday, 8 January 2003, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/2. All delegations are invited to attend.

First regular session for 2003

The first regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 13 to 17 January 2003 in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2003/2. Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Friday, 10 January 2003.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Special meeting on the New Partnership for Africa's Development (NEPAD) and the least developed countries

There will be a meeting with Mr. Anwarul K. Chowdhury, Under-Secretary-General and High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, Ms. Yvette Stevens, Special Coordinator for Africa and the Least Developed Countries (OSCAL), and the NGO Committee on Sustainable Development, to discuss the New Partnership for Africa's Development (NEPAD) and the least developed countries. The meeting will be held on Tuesday, 7 January 2003, from 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 5. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations are invited to attend. For further information, please contact Ms. Sylvia Gaymar (tel. 1 (212) 963-9077).

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Thursday, 2 January 2003, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Commission for Social Development

Background information for the forty-first session of the Commission for Social Development (New York, 10-21 February 2003) is available for pick-up outside room DC-2 1370. Further information can also be obtained from the following Web site: www.un.org/esa/socdev/csd/2003.htm.

Disarmament Commission

The Bureau of the United Nations Disarmament Commission informs Member States that the deadline for the proposals, comments and other written submissions for the Chairpersons' working papers has been set for 30 January 2003. The submissions for the working paper on ways and means to achieve nuclear disarmament (Working Group I (Mr. Yaw Odei Osei, Chairman) should be addressed to Mr. Timur Alasaniya (room S-2977G; fax 1 (212) 963-5305; tel. 1 (212) 963-5143). Submissions for the Working Paper on practical confidence-building measures in the field of of conventional arms should be addressed directly to the Chairperson of Working Group II, Mrs. Gabriela Martinic, Permanent Mission of Argentina (fax 1 (212) 980-8395; tel. 1 (212) 212-688-6300, ext. 226).

At the informal meeting held on Wednesday, 11 December 2002, the Chairperson of Working Group II dealing with agenda item 5 (Practical confidence-building measures in the field of conventional arms) of the Disarmament Commission distributed the additional information provided by delegations on documents and meetings on existing confidence-building measures in the field of conventional arms. Copies of the information are available at the Department of Disarmament Affairs, as well as with the Chairperson, Ms. Gabriela Martinic (Permanent Mission of Argentina (tel. 1 (212) 688-6300, ext. 226)).

Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court

The Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court will resume its first session at United Nations Headquarters from 3 to 7 February and from 21 to 23 April 2003.

Non-governmental organizations

Pursuant to rule 93 of the rules of procedure of the Assembly of States Parties, non-governmental organizations invited to the Rome Conference, registered to the Preparatory Commission for the International Criminal Court, or having consultative status with the Economic and Social Council, whose activities are relevant to the activities of the Court and other non-governmental organizations invited by the Assembly may, through their designated representatives, *inter alia*, attend meetings of the Assembly. Accordingly, non-governmental organizations eligible for accreditation may submit directly, or through the Coalition for an International Criminal Court, a written request with the names of their representatives to attend the resumed sessions of the Assembly. These requests should be addressed to Ms. Mona Khalil, Legal Officer, Office of the Legal Counsel (room S-3420B; or fax 1 (212) 963-6430), at the latest by Wednesday, 22 January 2003.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

International Cocoa Agreement, 2001. Geneva, 2 March 2001

Accession: Russian Federation (24 December 2002)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the involvement of children in armed conflict. New York, 25 May 2000

Ratification: Tunisia (2 January 2003)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Other announcements

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of January 2003 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Ghana
H.E. Mr. Nana Effah-Apenteng

Asian States:
Myanmar
H.E. Mr. Kyaw Tint Swe

Eastern European States:
Azerbaijan
H.E. Mr. Yashar Aliyev

Latin American and Caribbean States:
Antigua and Barbuda
H.E. Mr. Patrick Albert Lewis

Western European and other States:
Switzerland
H.E. Mr. Jenö C.A. Staehelin

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Danish Presidency of the European Union:
www.un.int/denmark
http://europa-eu-un.org

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 2 January 2003.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents** *Fifty-seventh session*
A/57/658 S/2002/14008	*Items 102 and 103* – Advancement of women – Implementation of the outcome of the Fourth World Conference on Women and of the twenty-third special session of the General Assembly, entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" – Letter dated 9 December 2002 from the Permanent Representative of Chile and Denmark to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/RES/57/72	*Item 66 (v)* – General and complete disarmament: the illicit trade in small arms and light weapons in all its aspects – The illicit trade in small arms and light weapons in all its aspects [A C E F R S]
	2002 United Nations Pledging Conference for Development Activities
A/CONF.200/3	Report of the 2002 United Nations Pledging Conference for Development Activities [A C E F R S]

2002 United Nations/Food and Agriculture Organization of the United Nations Pledging Conference for the World Food Programme

A/CONF.201/1	Report of the 2002 United Nations/Food and Agriculture Organization of the United Nations Pledging Conference for the World Food Programme [A C E F R S]

Security Council	**Documents**
A/57/658 S/2002/14008	Letter dated 9 December 2002 from the Permanent Representative of Chile and Denmark to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
S/2002/1429	Report of the Secretary-General concerning the credentials of the representatives and deputy and alternate representatives of the members of the Security Council elected for the period 2003-2004 [A C E F R S]
S/RES/1449 (2002)*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2940 (tel. 1 (212) 963-3888, 963-6771 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2003/2

Vendredi 3 janvier 2003

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles prévues au calendrier

Vendredi 3 janvier 2003

Conseil de sécurité

Comité d'état-major

11 à 13 heures . . . . . 1500e séance (privée) . . . . . Salle de conférence 9

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Vendredi 3 janvier 2003

Salle S-226

Midi . . . . . Point de presse du Porte-parole

Avis Les prévisions mensuelles provisoires ont été mises à la disposition des États Membres conformément aux notes du Président du Conseil de sécurité datées des 27 juillet 1993 (S/26176) et 30 avril 1998 (S/1998/354). Conformément aux décisions susmentionnées, des exemplaires des prévisions provisoires ont été placés dans les casiers des délégations et peuvent être obtenus au comptoir de distribution aux délégations, à partir *d'aujourd'hui* 3 janvier 2003.

03-20020

Réunions officielles à venir

Conseil économique et social

Comité chargé des organisations non gouvernementales

Le Comité tiendra la reprise de sa session de 2002 du 8 au 24 janvier 2003 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour de la session de 2002 figure dans le document E/C.2/2002/1. Les membres du Comité, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer sont priés de communiquer au Secrétaire du Comité, M. Otto Gustafik, la composition de leurs délégations (bureau S-2950F; télécopieur 1 (212) 963-5935).

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations informelles de pré-session

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations informelles de pré-session sur toutes les questions à l'ordre du jour de la première session ordinaire de 2003 le mardi 7 janvier 2003 de 10 à 11 heures dans la salle de conférence 5.

Première session ordinaire de 2003

La première session ordinaire de 2003 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du lundi 20 janvier au vendredi 24 janvier 2003 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail pour la session figurent dans le document DP/2003/L.1. Les délégations intéressées sont invitées. Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le lundi 13 janvier 2003.

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information de pré-session

Une réunion d'information officieuse de pré-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (13-17 janvier 2003) aura lieu le mercredi 8 janvier 2003 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2003/2. Toutes le délégations sont invitées.

Première session ordinaire de 2003

La première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 13 au 17 janvier 2003 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/ 2003/2. Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat de l'UNICEF (télécopieur 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 10 janvier 2003.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Réunion spéciale sur le Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique et les pays les moins avancés

Une réunion se tiendra avec M. Anwarul K. Chowdhury, Secrétaire général adjoint et Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits états insulaires en développement, Mme Yvette Stevens, Coordonnateur spécial pour l'Afrique et les pays les moins avancés, et le Comité des ONG sur le développement durable, pour examiner le Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique et les pays les moins avancés. La réunion aura lieu le mardi 7 janvier 2003 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter Mme Sylvia Gaymar (tél. 1 (212) 963-9077).

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

À partir du jeudi 2 janvier 2003, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Commission du développement social

De la documentation de base pour la quarante et unième session de la Commission du développement social (New York, 10-21 février 2003) est disponible au bureau DC-2 1370. On peut se procurer d'autres renseignements sur le site Web ci-après : www.un.org/esa/socdev/csd/2003.htm.

Commission du désarmement

Le Bureau de la Commission du désarmement informe les États Membres que la date limite pour la présentation des propositions, commentaires et autres soumissions écrites pour les documents de travail des Présidents est fixée au 30 janvier 2003. Les soumissions pour le document de travail sur les moyens de parvenir au désarmement nucléaire (Groupe de travail I (M. Yaw Odei Osei, Président) doivent être adressées à M. Timur Alasaniya (bureau S-2977G; télécopieur 1 (212) 963-5305; tel. 1 (212) 963-5143). Les soumissions pour le document de travail sur les mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques doivent être adressées directement à la Présidente du Groupe de travail II, Mme Gabriela Martinic, Mission permanente de l'Argentine (télécopieur 1 (212) 980-8395; tel. 1 (212) 688-6300, ext. 226).

Lors de la séance informelle, tenue le mercredi 11 décembre, le Président du Groupe de travail II de la Commission du désarmement, chargé de l'examen du point 5 de l'ordre du jour (Mesures de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques), a distribué des renseignements additionnels fournis par les délégations concernant les documents et les réunions portant sur les mesures actuelles de confiance concrètes dans le domaine des armes classiques. On peut se procurer des exemplaires de ces renseignements au Département des affaires de désarmement, ainsi qu'auprès de la Présidente, Mme Gabriela Martinic (Mission permanente de l'Argentine (tel. 1 (212) 688-6300, poste 226)).

Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale

L'Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale reprendra sa première session au Siège de l'Organisation des Nations Unies du 3 au 7 février et du 21 au 23 avril 2003.

Organisations non gouvernementales

En vertu de l'article 93 du règlement intérieur de l'Assemblée des États parties, les organisations non gouvernementales invitées à la Conférence de Rome, inscrites auprès de la Commission préparatoire de la cour pénale internationale, ou dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social, dont les activités relèvent de la Cour, et les autres organisations non gouvernementales invitées par l'Assemblée, peuvent, par l'intermédiaire de leurs représentants désignés, participer aux séances de l'Assemblée. Par conséquent, les organisations non gouvernementales éligibles pour accréditation peuvent soumettre directement, ou par l'intermédiaire de la Coalition pour la Cour pénale internationale, une demande écrite avec les noms de leurs représentants qui participeront aux reprises de session de l'Assemblée. Ces demandes doivent être adressées à Mme Mona Khalil, juriste, Bureau du Conseiller juridique (bureau S-3420B; ou télécopieur 1 (212) 963-6430), au plus tard le mercredi 22 janvier 2003.

Signatures, ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Accord international de 2001 sur le cacao. Genève, 2 mars 2001

Adhésion : Fédération de Russie (24 décembre 2002[1])

[1] Date de réception des documents pertinents

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés. New York, 25 mai 2000

Ratification : Tunisie (2 janvier 2003[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Autres annonces

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de janvier 2003 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Ghana
S.E. M. Nana Effah-Apenteng

États d'Asie :
Myanmar
S.E. M. Kyaw Tint Swe

États d'Europe orientale :
Azerbaïdjan
S.E. M. Yashar Aliyev

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Antigua-et-Barbuda
S.E. M. Patrick Albert Lewis

États d'Europe occidentale et autres États :
Suisse
S.E. M. Jenö C.A. Staehelin

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant le contre-terrorisme :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm

www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Présidence danoise de l'Union européenne :
www.un.int/denmark
http://europa-eu-un.org

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 3 janvier 2032.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents** *Cinquante-septième session*
A/57/685-S/2002/1408	*Points 102 et 103* – Promotion de la femme – Suite donnée à la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et à la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" – Lettre datée du 9 décembre 2002, adressée au Secrétaire général par les Représentants permanents du Chili et du Danemark auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/RES/57/72	*Point 66 v)* – Le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects [A A C E F R]
	Conférence des Nations Unies de 2002 pour les annonces de contributions aux activités de développement
A/CONF.200/3	Rapport de la Conférence des Nations Unies de 2002 pour les annonces de contributions aux activités de développement [A A C E F R]
	Conférence des Nations Unies/de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture de 2002 pour les annonces de contributions au Programme alimentaire mondial
A/CONF.201/1	Rapport de la Conférence des Nations Unies/de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture de 2002 pour les annonces de contributions au Programme alimentaire mondial [A A C E F R]

Conseil de sécurité	Documents
A/57/685-S/2002/1408	Lettre datée du 9 décembre 2002, adressée au Secrétaire général par les Représentants permanents du Chili et du Danemark auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2002/1429	Rapport du Secrétaire général concernant les pouvoirs des représentants et des représentants adjoints et suppléants des membres du Conseil de sécurité élus pour la période 2003-2004 [A A C E F R]
S/RES/1449 (2002)*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (tél. 1 (212) 963-3888, 963-6771 et 963-6776; télécopieur 1 (212) 963-4790; courriel journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.